

# DEUTSCHER BUNDESTAG

15. Wahlperiode  
Ausschuss für die Angelegenheiten  
der Europäischen Union

Berlin, den 14.09.2004

Tel.: 30332 (Sitzungssaal)

Fax: 36332 (Sitzungssaal)

## Mitteilung

**Achtung!**  
**Abweichende Sitzungszeit!**

Die 51. Sitzung des Ausschusses für die Angelegenheiten der Europäischen Union findet statt am:

**Mittwoch, dem 22.09.2004, 16:00 Uhr**  
**Sitzungsort: Europasaal (PLH Saal 4.900)**

**Die Sitzung ist nicht öffentlich! Abstimmungszeit: 17.15 Uhr**

## Tagesordnung

- 1 Gespräch mit dem EU-Antiterror-Koordinator Gijs de Vries  
über die Vorschläge und Maßnahmen zur Bekämpfung des Terrorismus  
  
(Der Tagesordnungspunkt wird um 17.30 Uhr aufgerufen.)
- 2 Unterrichtung durch die Bundesregierung  
über die Wachstumsstrategie der Europäischen Union unter besonderer Berücksichtigung der  
transeuropäischen Verkehrsnetze
3. Unterrichtung durch die Bundesregierung über Räte
  - 3.a ECOFIN vom 05.07.2004 und 16.07.2004 (Nachberichte)
  - 3.b Allgemeine Angelegenheiten und Außenbeziehungen vom 12., 26. und 30.07.2004  
sowie 13./14.9.2004 (Nachberichte)
  - 3.c Justiz/Inneres vom 19.07.2004 (Nachbericht)
  - 3.d Landwirtschaft und Fischerei vom 19.07.2004 und 20./21.09.2004 (Nachberichte)
  - 3.e Wettbewerbsfähigkeit am 24.09.2004 (Vorschau)

**Vorlage schriftlicher Berichte ist ggf. ausreichend.**

4 Gesetzentwurf der Fraktionen SPD und  
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Entwurf eines Vierten Gesetzes zur Änderung  
des Dritten Buches Sozialgesetzbuch und  
anderer Gesetze

**BT-Drucksache 15/3674**

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Ottmar Schreiner [SPD]*

*Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

5 Antrag der Abgeordneten Gert Weisskirchen  
(Wiesloch), Gernot Erler, Kerstin Griese,  
weiterer Abgeordneter und der Fraktion der  
SPD sowie der Abgeordneten Dr. Ludger  
Volmer, Claudia Roth (Augsburg), Marianne  
Tritz, weiterer Abgeordneter und der Fraktion  
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Der Nahe und Mittlere Osten als Nachbar und  
Partner der EU

**BT-Drucksache 15/3206**

**Federführend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Günter Gloser [SPD]*

*Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

6 Antrag der Abgeordneten Lothar Mark, Ute  
Kumpf, Dr. Christine Lucyga, weiterer  
Abgeordneter und der Fraktion der SPD sowie  
der Abgeordneten Thilo Hoppe, Hans-Christian  
Ströbele, Dr. Ludger Volmer, weiterer  
Abgeordneter und der Fraktion BÜNDNIS  
90/DIE GRÜNEN

Intensivierung der Beziehungen zwischen der  
Europäischen Union, Lateinamerika und der  
Karibik

**BT-Drucksache 15/3205**

**Federführend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dietmar Nietan [SPD]*

*Abg. Patricia Lips [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

- 7 Antrag der Abgeordneten Dr. Christian Ruck, Dr. Friedbert Pflüger, Dr. Wolfgang Bötsch, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU

Deutsche Personalpräsenz in internationalen Organisationen im nationalen Interesse konsequent erhöhen

**BT-Drucksache 15/2652**

**Federführend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**  
*Innenausschuss*  
*Verteidigungsausschuss*  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für Kultur und Medien*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dietmar Nietan [SPD]*  
*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

- 8 Antrag der Abgeordneten Dr. Peter Paziorek, Cajus Caesar, Dr. Maria Flachsbarth, weiterer Abgeordneter und der Fraktion der CDU/CSU

Naturschutz im Miteinander von Mensch, Tier, Umwelt und wirtschaftlicher Entwicklung

**BT-Drucksache 15/2467**

**Federführend:**  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

**Mitberatend:**  
*Sportausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*  
*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*  
*Ausschuss für Tourismus*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Jörg Vogelsänger [SPD]*  
*Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]*  
*Abg. Josef Göppel [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

- 9 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Bericht der Bundesregierung über die Ergebnisse ihrer Bemühungen um die Weiterentwicklung der politischen und ökonomischen Gesamtstrategie für die Balkanstaaten und ganz Südosteuropa für das Jahr 2003

**BT-Drucksache 15/2464**

**Federführend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*  
*Verteidigungsausschuss*  
*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Günter Gloser [SPD]*  
*Abg. Ursula Heinen [CDU/CSU]*  
*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*  
*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 10 Unterrichtung durch die Bundesregierung

Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe  
"Verbesserung der Agrarstruktur und des  
Küstenschutzes" für den Zeitraum 2004 bis  
2007

**BT-Drucksache 15/3151****Federführend:**

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Waltraud Wolff (Wolmirstedt) [SPD]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*

*Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

## 11 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Rahmenbeschluss des Rates  
über die Europäische Beweisordnung zur  
Erlangung von Sachen, Schriftstücken und  
Daten zur Verwendung in Strafverfahren

**KOM-Nr.(2003) 688 endg.; Ratsdok.-Nr:  
15221/03**

**hierzu: (wurde/wird verteilt)**

*15(20)553 Sonstiges Ausschussmaterial*

*Ressortbericht BMJ 23.01.2004*

Vertagt von der 50. Sitzung vom 30.06.2004.

**Federführend:**

*Rechtsausschuss*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

12 **Sammelliste**

**Die folgenden Dokumente werden nur an die Obleute und an die Berichterstatter verteilt.**

12.01 Legislative Entschließung des Europäischen  
Parlaments

Legislative Entschließung des Europäischen  
Parlaments zu dem Vorschlag für einen  
Beschluss des Rates über den Abschluss des  
Abkommens über politischen Dialog und  
Zusammenarbeit zwischen der Europäischen  
Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten  
einerseits und der Republik Costa Rica, der  
Republik El Salvador, der Republik Guatemala,  
der Republik Honduras, der Republik Nicaragua  
und der Republik Panama andererseits  
(KOM(2003) 677 - C5-0658/2003 -  
2003/0266(CNS))

**(EuB-EP 1097)**

**Federführend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dietmar Nietan [SPD]*

*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.02 Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments

Legislative Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens über politischen Dialog und Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Andengemeinschaft und ihren Mitgliedsländern, der Republik Bolivien, der Republik Ecuador, der Republik Kolumbien, der Republik Peru und der Bolivarischen Republik Venezuela andererseits (KOM(2003) 695 - C5-0657/2003 - 2003/0268(CNS))

**(EuB-EP 1098)**

### **Federführend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

### **Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

### **Berichterstatter/in:**

*Abg. Dietmar Nietan [SPD]  
Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.03 Entschließung des Europäischen Parlaments

Entschließung des Europäischen Parlaments zu dem Entwurf einer Entscheidung der Kommission über die Angemessenheit des Schutzes personenbezogener Daten, die in den Fluggastdatensätzen (PNR) enthalten sind, welche dem United Bureau of Customs and Border Protection (Zoll- und Grenzschutzbehörde der Vereinigten Staaten) übermittelt werden (2004/2011(INI))

**(EuB-EP 1100)**

### **Federführend:**

*Innenausschuss*

### **Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss  
Rechtsausschuss  
Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

### **Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]  
Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]  
Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.04 Entschließung des Europäischen Parlaments

Freiheit der Meinungsäußerung und Informationsfreiheit  
Entschließung des Europäischen Parlaments zu Gefahren der Verletzung des Rechts auf freie Meinungsäußerung und Informationsfreiheit (Artikel 11 Absatz 2 der Charta der Grundrechte) in der EU, vor allem in Italien (2003/2237(INI))

**(EuB-EP 1112)**

### **Federführend:**

*Ausschuss für Kultur und Medien*

### **Mitberatend:**

*Innenausschuss  
Rechtsausschuss  
Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

### **Berichterstatter/in:**

*Abg. Hedi Wegener [SPD]  
Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]  
Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

12.05 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1228/2003 hinsichtlich des Zeitpunkts der Anwendung bestimmter Vorschriften auf Slowenien

**KOM-Nr.(2004) 309 endg.; Ratsdok.-Nr: 9170/04**

*Ressortbericht BMWA 01.06.2004*

**Federführend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Hedi Wegener [SPD]*  
*Abg. Ursula Heinen [CDU/CSU]*  
*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*  
*Abg. Jürgen Türk [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

12.06 Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Zugang zur Außenhilfe der Gemeinschaft

**KOM-Nr.(2004) 313 endg.; Ratsdok.-Nr: 8881/04**

*Ressortbericht BMZ 17.05.2004*

**Federführend:**  
*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

**Mitberatend:**  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*  
*Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]*  
*Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]*  
*Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*  
*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*  
*Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

12.07 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit der Elektrizitätsversorgung und von Infrastrukturinvestitionen

**KOM-Nr.(2003) 740 endg.; Ratsdok.-Nr: 5118/04**

*Ressortbericht BMWA 04.02.2004*

Vertagt von der 43. Sitzung vom 10.03.2004.

**Federführend:**  
*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**  
*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**  
*Abg. Jörg Vogelsänger [SPD]*  
*Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]*  
*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*  
*Abg. Jürgen Türk [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

12.08 Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates

Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Zertifizierung von mit dem Führen von Triebfahrzeugen und Lokomotiven im Eisenbahnnetz der Gemeinschaft betrautem Zugpersonal

**KOM-Nr.(2004) 142 endg.; Ratsdok.-Nr: 7148/04**

*Ressortbericht BMVBW 22.04.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

12.09

Entwurf einer Verordnung des Rates über die Einführung neuer Funktionen für das Schengener Informationssystem, auch im Hinblick auf die Terrorismusbekämpfung

**Ratsdok.-Nr: 6874/04**

*Ressortbericht BMI 25.03.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

12.10 Verordnung des Rates

Verordnung des Rates über die Einführung neuer Funktionen für das Schengener Informationssystem, auch im Hinblick auf die Terrorismusbekämpfung

**Ratsdok.-Nr: 7309/04**

*Ressortbericht BMI 25.03.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.11 Verordnung des Rates

Verordnung des Rates über die Einführung neuer Funktionen für das Schengener Informationssystem, auch im Hinblick auf die Terrorismusbekämpfung - Gemeinsame Leitlinien

**Ratsdok.-Nr: 10055/03**

*Ressortbericht BMI 25.03.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.12 Vorschlag des Rates

Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Änderung der Entscheidung des Rates 2002/463/EG über ein Aktionsprogramm für Verwaltungszusammenarbeit in den Bereichen Außengrenzen, Visa, Asyl und Einwanderung (ARGO-Programm)

**KOM-Nr.(2004) 384 endg.; Ratsdok.-Nr: 9911/04**

*Ressortbericht BMI 17.06.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Lale Akgün [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2004**

## 12.13 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und den Vereinigten Staaten von Amerika über die Verarbeitung von Fluggastdatensätzen und deren Übermittlung durch die Fluggesellschaften an das Bureau of Customs and Border Protection des US Department of Homeland Security

**KOM-Nr.(2004) 190 endg.; Ratsdok.-Nr: 7571/04**

*Ressortbericht BMI 02.04.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.14 Beschluss des Rates

Beschluss des Rates über die Einführung neuer Funktionen für das Schengener Informationssystem, unter anderem im Hinblick auf die Terrorismusbekämpfung - Gemeinsame Leitlinien

**Ratsdok.-Nr: 10054/03**

*Ressortbericht BMI 25.03.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.15 Vorschlag des Rates

Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Festlegung der finanziellen Beiträge der zum Europäischen Entwicklungsfonds beitragenden Mitgliedstaaten (2. Tranche 2004)

**KOM-Nr.(2004) 378 endg.; Ratsdok.-Nr: 9708/04**

*Ressortbericht BMF 14.06.2004*

**Federführend:**

*Haushaltsausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]*

*Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]*

*Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 24.09.2004**

## 12.16

**ENTWURF**

Anzeiger für staatliche Beihilfen  
- Ausgabe vom Frühjahr 2004 -

**KOM-Nr.(2004) 256 endg.; Ratsdok.-Nr: 8922/04**

*Ressortbericht BMF 25.05.2004*

**Federführend:**

*Haushaltsausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für Kultur und Medien*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]*

*Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 24.09.2004**

## 12.17 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über eine Garantieleistung der Gemeinschaft für etwaige Verluste der Europäischen Investitionsbank aus Darlehen für bestimmte Vorhaben in Russland und den Westlichen Neuen Unabhängigen Staaten (WNUS)

**KOM-Nr.(2004) 385 endg.; Ratsdok.-Nr: 9886/04**

*Ressortbericht BMF 16.06.2004*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Patricia Lips [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Gerd Müller [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Antje Hermenau [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.18 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Erfüllung der Voraussetzungen des Artikels 3 des Zusatzprotokolls zum Europa-Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Bulgarien andererseits betreffend die Verlängerung des in Artikel 9 Absatz 4 des Protokolls Nr. 2 zum Europa-Abkommen vorgesehenen Zeitraums

**KOM-Nr.(2004) 411 endg.; Ratsdok.-Nr: 10160/04**

*Ressortbericht BMF 16.06.2004*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Lale Akgün [SPD]  
Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.19 Vorschlag des Rates

Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über die Anwendung bestimmter Leitlinien auf dem Gebiet der öffentlich unterstützten Exportkredite

**KOM-Nr.(2004) 287 endg.; Ratsdok.-Nr: 9332/04**

*Ressortbericht BMWA 18.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Finanzausschuss  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.20 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den von der Gemeinschaft im durch das Europa-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und Polen andererseits eingesetzten Assoziationsrat einzunehmenden Standpunkt zu dem Streit über die Auslegung von Artikel 10 Absatz 4 und Artikel 25 des Europa-Abkommens im Hinblick auf die polnischen Rechtsvorschriften über die Preisfestsetzung bei pharmazeutischen Erzeugnissen (Verordnung des Finanzministers vom 31. März 2000 über die Einführung der Verpflichtung zur Anwendung offizieller Spannen und die Grundsätze der Preisfestsetzung bei Verkäufen von eingeführten Fertigmedikamenten, Seren, Impfstoffen und Empfängnisverhütungsmitteln)

**KOM-Nr.(2004) 335 endg.; Ratsdok.-Nr: 8981/04**

*Ressortbericht BMWA 07.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]*

*Abg. Gunther Krichbaum [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*

*Abg. Jürgen Türk [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.21 Vorschlag für einen Beschluss des Rates

Vorschlag für einen Beschluss des Rates über das allgemeine Konzept für die Neuaufteilung der Mittel im Rahmen der Verordnung (EG) Nr. 1268/1999 über eine gemeinschaftliche Förderung für Maßnahmen in den Bereichen Landwirtschaft und Entwicklung des ländlichen Raumes zur Vorbereitung des Beitritts der Bewerberländer in Mittel- und Osteuropa während des Heranführungszeitraums

**KOM-Nr.(2004) 330 endg.; Ratsdok.-Nr: 9040/04**

*Ressortbericht BMVEL 14.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

*Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Waltraud Wolff (Wolmirstedt) [SPD]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*

*Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

## 12.22 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Ziele der Kommission im Rahmen der Beziehungen zwischen der Europäischen Union und Lateinamerika im Hinblick auf das dritte Gipfeltreffen der Staats- und Regierungschefs der Europäischen Union, Lateinamerikas und der Karibik am 28. Mai 2004 in Guadalajara (Mexiko)

**KOM-Nr.(2004) 220 endg.; Ratsdok.-Nr: 8618/04**

**Federführend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dietmar Nietan [SPD]*

*Abg. Peter Hintze [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

Ressortbericht AA 05.05.2004

## 12.23 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
Kriminalprävention in der Europäischen Union

**KOM-Nr.(2004) 165 endg.; Ratsdok.-Nr:  
7763/04**

Ressortbericht BMI 28.04.2004

### **Federführend:**

*Innenausschuss*

### **Mitberatend:**

*Rechtsausschuss*

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

### **Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.24 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über bestimmte Maßnahmen, die zur Bekämpfung des Terrorismus und anderer schwerwiegender Formen der Kriminalität, insbesondere im Hinblick auf die Verbesserung des Informationsaustauschs, zu treffen sind  
Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Informationsaustausch und die Zusammenarbeit betreffend terroristische Straftaten

**KOM-Nr.(2004) 221 endg.; Ratsdok.-Nr:  
8200/04**

Ressortbericht BMJ 30.04.2004

### **Federführend:**

*Innenausschuss*

### **Mitberatend:**

*Auswärtiger Ausschuss*

*Rechtsausschuss*

*Finanzausschuss*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

### **Berichterstatter/in:**

*Abg. Martin Dörmann [SPD]*

*Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]*

*Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]*

*Abg. Jerzy Montag [B90/GRUENE]*

*Abg. Sabine Leutheusser-Schnarrenberger [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

**12.25 Mitteilung der Kommission**

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Vorlage eines Vorschlags für eine Richtlinie und zwei Vorschläge für eine Empfehlung zur Erleichterung der Zulassung von Drittstaatsangehörigen in die Europäische Gemeinschaft zum Zwecke der wissenschaftlichen Forschung  
 Vorschlag für eine Richtlinie des Rates über ein besonderes Zulassungsverfahren für Drittstaatsangehörige zum Zwecke der wissenschaftlichen Forschung  
 Vorschlag für eine Empfehlung des Rates zur Erleichterung der Zulassung von Drittstaatsangehörigen in die Europäische Gemeinschaft zum Zwecke der wissenschaftlichen Forschung  
 Vorschlag für eine Empfehlung des Rates zur Erleichterung der Ausstellung einheitlicher Visa der Mitgliedstaaten für den kurzfristigen Aufenthalt an Forscher aus Drittstaaten, die sich für Forschungszwecke innerhalb der Europäischen Union bewegen

**KOM-Nr.(2004) 178 endg.; Ratsdok.-Nr: 7815/04**

*Ressortbericht BMI 23.04.2004*

**12.26 Mitteilung der Kommission**

Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
 Clearing und Abrechnung in der Europäischen Union - Künftige Maßnahmen

**KOM-Nr.(2004) 312 endg.; Ratsdok.-Nr: 9224/04**

*Ressortbericht BMF 07.06.2004*

**Federführend:**

*Innenausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
 Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Martin Schwanholz [SPD]  
 Abg. Michael Stübgen [CDU/CSU]  
 Abg. Peter Altmaier [CDU/CSU]  
 Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
 Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
 Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
 Abg. Jürgen Türk [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 29.09.2004**

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
 Abg. Patricia Lips [CDU/CSU]  
 Abg. Dr. Gerd Müller [CDU/CSU]  
 Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
 Abg. Antje Hermenau [B90/GRUENE]  
 Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.27 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat  
Finanzinformation über die Europäischen  
Entwicklungsfonds

**KOM-Nr.(2004) 382 endg.; Ratsdok.-Nr:  
9858/04**

*Ressortbericht BMF 15.06.2004*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Hans-Jürgen Uhl [SPD]  
Abg. Kurt-Dieter Grill [CDU/CSU]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrich Heinrich [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.28 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission  
Solidaritätsfonds der Europäischen Union  
Jahresbericht 2002 - 2003 und Bericht über die  
Erfahrungen nach einjähriger Anwendung des  
neuen Instruments

**KOM-Nr.(2004) 397 endg.; Ratsdok.-Nr:  
10005/04**

*Ressortbericht BMF 11.08.2004*

**Federführend:**

*Finanzausschuss*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Axel Schäfer (Bochum) [SPD]  
Abg. Patricia Lips [CDU/CSU]  
Abg. Dr. Gerd Müller [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Antje Hermenau [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.29 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission  
Den Strukturwandel begleiten: Eine  
Industriepolitik für die erweiterte Union

**KOM-Nr.(2004) 274 endg.; Ratsdok.-Nr:  
8875/04**

*Ressortbericht BMWA 19.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Ursula Heinen [CDU/CSU]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.30 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament  
Erster Fortschrittsbericht für die Richtlinie 1999/5/EG (FuTKEE-Richtlinie)

**KOM-Nr.(2004) 288 endg.; Ratsdok.-Nr: 8883/04**

*Ressortbericht BMWA 10.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Dr. Georg Nüßlein [CDU/CSU]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.31 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission  
Eine proaktive Wettbewerbspolitik für ein wettbewerbsfähiges Europa

**KOM-Nr.(2004) 293 endg.; Ratsdok.-Nr: 8923/04**

*Ressortbericht BMWA 10.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Finanzausschuss  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.32 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Gemeinschaftstätigkeiten in Bezug auf Analyse, Forschung und Zusammenarbeit im Bereich der Beschäftigung und des Arbeitsmarkts - Abschlussbericht

**KOM-Nr.(2004) 323 endg.; Ratsdok.-Nr: 9072/04**

*Ressortbericht BMWA 25.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Familie, Senioren, Frauen und Jugend  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Dr. Martin Schwanholz [SPD]  
Abg. Olav Gutting [CDU/CSU]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Jürgen Türk [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.33 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Hochgeschwindigkeitsverbindungen für Europa:  
Nationale Breitbandstrategien

**KOM-Nr.(2004) 369 endg.; Ratsdok.-Nr:  
9111/04**

*Ressortbericht BMWA 12.03.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Dr. Georg Nüßlein [CDU/CSU]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.34 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Weißbuch zu Dienstleistungen von allgemeinem Interesse

**KOM-Nr.(2004) 374 endg.; Ratsdok.-Nr:  
9643/04**

*Ressortbericht BMWA 09.06.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Rechtsausschuss  
Ausschuss für Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Olav Gutting [CDU/CSU]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Jürgen Türk [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.35 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Aktionsplan eEurope 2005: Aktualisierung

**KOM-Nr.(2004) 380 endg.; Ratsdok.-Nr:  
9675/04**

*Ressortbericht BMWA 29.06.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Dr. Georg Nüßlein [CDU/CSU]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.36 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen  
Die soziale Dimension der Globalisierung - der politische Beitrag der EU zu einer gleichmäßigen Verteilung des Nutzens

**KOM-Nr.(2004) 383 endg.; Ratsdok.-Nr: 9824/04**

*Ressortbericht BMWA 10.06.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Menschenrechte und Humanitäre Hilfe  
Ausschuss für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]  
Abg. Olav Gutting [CDU/CSU]  
Abg. Anna Lührmann [B90/GRUENE]  
Abg. Ulrike Höfken [B90/GRUENE]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.37

Grünbuch zu öffentlich-privaten Partnerschaften und den Gemeinschaftlichen Rechtsvorschriften für öffentliche Aufträge und Konzessionen

**KOM-Nr.(2004) 327 endg.; Ratsdok.-Nr: 9206/04**

*Ressortbericht BMWA 19.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Wirtschaft und Arbeit*

**Mitberatend:**

*Innenausschuss  
Rechtsausschuss  
Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung  
Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen  
Ausschuss für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit  
Ausschuss für Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung  
Ausschuss für Tourismus  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Kurt Bodewig [SPD]  
Abg. Veronika Bellmann [CDU/CSU]  
Abg. Olav Gutting [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Jürgen Türk [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.38 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den vom Rat angenommenen gemeinsamen Standpunkt im Hinblick auf den Erlass einer Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die allgemeine Einführung und die Interoperabilität elektronischer Mautsysteme in der Gemeinschaft

**KOM-Nr.(2004) 222 endg.; Ratsdok.-Nr: 8079/04**

*Ressortbericht BMVBW 22.04.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Kultur und Medien  
Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]  
Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]  
Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]  
Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.39 Mitteilung der Kommission

Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den vom Rat angenommenen gemeinsamen Standpunkt im Hinblick auf den Erlass einer Entscheidung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Entscheidung Nr. 1692/96/EG über gemeinschaftliche Leitlinien für den Aufbau eines transeuropäischen Verkehrsnetzes

**KOM-Nr.(2004) 294 endg.; Ratsdok.-Nr: 8642/04**

*Ressortbericht BMVBW 18.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Tourismus*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union  
Haushaltsausschuss*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 12.40 Bericht der Kommission

Bericht der Kommission über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 3820/85 des Rates über die Harmonisierung bestimmter Sozialvorschriften im Straßenverkehr im Zeitraum 1999 - 2000 (21. Bericht der Kommission über die Anwendung der Sozialvorschriften im Straßenverkehr)

**KOM-Nr.(2004) 360 endg.; Ratsdok.-Nr: 9347/04**

*Ressortbericht BMVBW 26.05.2004*

**Federführend:**

*Ausschuss für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*

**Mitberatend:**

*Ausschuss für Gesundheit und Soziale Sicherung*

*Ausschuss für die Angelegenheiten der Europäischen Union*

**Berichterstatter/in:**

*Abg. Rainer Fornahl [SPD]*

*Abg. Thomas Silberhorn [CDU/CSU]*

*Abg. Rainer Steenblock [B90/GRUENE]*

*Abg. Dr. Claudia Winterstein [FDP]*

**Frist für die Abgabe der Voten: 22.09.2004**

## 13 Verschiedenes

**Matthias Wissmann, MdB**  
*Vorsitzender*